外 事



2020年,面对新冠肺炎疫情,市委外办、市政府外办全面加强党对外事工作的集中统一领导,统筹推动首都涉外疫情防控和全市对外工作取得新成果,国际交往中心功能建设迈上新台阶。

抓好涉外疫情防控。坚持将涉外疫情防控工作作为首要政治任务抓紧抓好。在重要节点加强与外交部沟通协调,及时制定涉外疫情防控战略策略,明确"中外一致,一视同仁"的原则。牵头首都严格进京管理联防联控协调机制外事组,严格落实闭环防控体系,分类做好外籍人士管理服务。全力做好疫情防控信息服务,发布8语种疫情防控专栏,专题调研梳理重点国家疫情防控情况与经验,为全市做好常态化疫情防控提供参考。

服务中央总体外交大局。年内,接待党宾国宾参观、考察团组340余人次。与莫斯科市开展结好25周年系列庆祝活动。促成市领导会见20余家重点外资企业负责人,提振外方扎根北京发展

信心,推动对方扩大在京投资。落实与日本东京都合作备忘录,加快在京建设中日创新合作示范区。推动共建"一带一路"高质量发展,深化线上人文交流合作,开展"丝路一家亲"、"一带一路"文化之旅、"我与北京"等活动。推动京津冀三地外事主任联席会议升格为京津冀外事协同发展座谈会。

凝聚抗疫国际合作合力。践行人 类卫生健康共同体理念。推动市主要 领导向38位友城领导人致函声援,向 28个国家的55个城市和地区捐赠防疫 物资;举办防疫经验分享视频会,向 26个友城、世界城市和地方政府联盟 等国际组织分享北京抗疫方案。

推进国际交往中心功能建设。 聚焦"四个硬件项目"和"七个软件任务",推动组建11个专项工作组。 出台实施专项规划和行动计划,明确 "一核、两轴、多板块"空间布局。 编制完成行动计划重点任务总台账、 年度重点任务台账,建立双月报告制 度,将重点工作纳入市政府绩效考评 体系。雁柏山庄、国家会议中心二期 等8个重点工程完成主体结构封顶,雁 栖湖国际会都控规方案、第四使馆区 控规及城市设计等8个规划和设计方案 出台,重大国事活动服务保障常态化 工作机制、公共场所外语标识管理规 定等9个重要文件出台实施,统筹推 进10所国际学校、8家国际医疗服务试 点、8个国际人才社区、28个重点区域 国际语言环境建设。推动建立高端智 库机构,外交部支持共建的"北京国 际交往研究中心"挂牌成立。

促进开放发展。参与国家服务业扩大开放综合示范区和中国(北京)自由贸易试验区建设,推动打造对外开放的"北京样板"。推动市领导向285家重点外资企业和境外商协会负责人致信,推介北京安全有序、扩大开放的城市形象。创新策划组织"云外事"活动13场,促成市主要领导会见重点跨国企业全球负责人。举办线上"北京国际讲堂",分析全球供应链疫情影响及应对。支持2020年中国国际服务贸易交易会、中关村论坛、金融街论坛规格升级并做好外事服务保障。

提升外事管理服务水平。研究 建立重要紧急国际学术交流合作出访 "直通车"制度,整合形成市级因公 出入境综合业务办理平台。

(张长春)

对外交往

【外国驻华记者新年招待会在京举 行】1月13日,外交部与市政府联合

举办2020年外国驻华记者新年招待会。外交部副部长秦刚,市委常委、宣传部部长杜飞进出席。秦刚表示,过去70年,中国正是在各种声音中走过来。外界越是关注我们,我们越要笃定前行,把自己的事情办好,把中国故事讲好。中国的明天会更好。杜飞进介绍了北京牢牢把握城市战略定

150 北京年鉴 2021 BEIJING NIANJIAN

位、不断加强"四个中心"建设,以 新发展理念引领高质量发展以及改善 民生,污染防治等方面取得的进展, 表示2020年北京将一如既往为外国记 者做好服务,为促进各国友好关系和 共同发展作出新的更大贡献。外国驻 华记者、驻华使节及使馆新闻官、部 分中央部委和市有关部门负责人、国 内主要媒体负责人等近500人出席招 待会。

(杨焕昌)

【组织境外驻京媒体采访复工复产和科技防疫情况】5月13日至14日,外交部新闻司、市政府外办、市经济信息化局共同组织境外驻京媒体采访北京市复工复产和科技防疫情况。美联社、路透社、法新社等22家境外媒体的43位驻京记者参加,参观北京奔驰、瑞萨半导体等企业。

(杨焕昌)

【北京与伦敦联合举办资管业务线上交流会】6月16日,北京市与英国伦敦金融城市共同举办北京—伦敦资管业务线上交流会暨《外资资管机构北京发展指南》发布会。会议向海外资管机构全面展示北京营商环境,吸引更多金融机构和海外投资者来京发展,助推疫情之下经济发展。市委常委、副市长殷勇与伦敦金融城市长罗威共同出席并致辞。

(王文卿)

【市领导向当选的东京都知事致贺信】7月,市委副书记、市长陈吉宁向友好城市东京都的知事小池百合子致信,祝贺其再次当选。

(王文博)

【推进国际交往中心功能建设督查工作办法印发】8月28日,《北京推进国际交往中心功能建设督查工作办法(试行)》经北京推进国际交往中心功能建设领导小组办公室第二次会议审议通过,并印发实施。办法以督查工作为抓手,推动国际交往中心功能建设专项规划、行动计划和各项任务落实落地。

(沈传新)

【2020北京国际民间友好论坛】9月

(于 舟)

【"一带一路"国际青年创新创业论坛】9月5日,"一带一路"国际青年创新创业论坛在国家会议中心服贸会主会场举行。论坛由市对外友协、市商务局、市科协、京促会主办,主题为"促进'一带一路'国际青年创新发展"。其间,中关村"一带一路"产业促进会与北京国际经济合作协会签约,发进有非洲青年创新创业项目路演及先进适用技术培训、"丝路一家亲"项目两项成果,并发出国际青年创新创业倡议书。

(徐 强)

【中俄青年创业峰会】9月18日,2020中关村论坛"变革·突围·未来——中俄青年创业峰会"平行论坛在清华大学举行。会上,中关村发展集团与莫斯科创新集群签署协议,发布启动首届中俄青年创新创业与创意大赛。第十二届全国政协副主席、中俄友好协会会长陈元通过视频发表致辞,市委常委、教工委书记王宁出席并致辞,莫斯科市市长索比亚宁视频连线参会。

(黄晓蕾)

【中关村论坛智能+交通平行论坛】 9月18日,由北京民间组织国际交流 促进会和北京民合国际交流基金会

促进会和北京民合国际交流基金会 共同主办,主题为"智能交通与未来 出行"的2020中关村论坛智能+交通 平行论坛在京举行。论坛发布《中国 交通转型与创新知识平台活动计划》 《边缘智能体》《重型货车超载自识 别智能"天秤"系统技术》《地铁预 约出行技术》等成果。

(徐 强)

【京津冀外事协同发展座谈会】10月 27日,2020年京津冀外事协同发展座 谈会暨"十四五"时期京津冀外事协 同发展备忘录签署仪式在京举行。会 议签署《"十四五"时期京津冀外事 协同发展备忘录》,形成"十四五" 时期京津冀外办加强交流合作项目清 单,涵盖雄安新区建设、友城资源共 享、港澳合作交流、重大涉外活动、 联合对外推介、涉外安全合作、干部 队伍建设、智库共享等8个方面11个 项目。

(杨柳)

【在京外籍人士足球赛】10月31日,由市政府外办和市体育局共同主办的"2020年在京外籍人士足球赛"举行。60个国家近160名中外友人参加,北京科技大学国际学生足球队、北京第二外国语学院国际学生足球队、贸大之星分别夺得冠、亚、季军。

(郭宇童)

【参加中西论坛地方合作线上会议】

11月19日,北京市应邀参加中国—西班牙论坛地方合作线上特别会议。与会的中西两国代表围绕数字经济、绿色经济、智慧城市建设等议题交流探讨。

(夏晓露)

【北京一莫斯科结好25周年纪念活动举行】12月7日至8日,北京市与莫斯科市共同举办两市结好25周年系列纪念活动。北京市市长陈吉宁与莫斯科市市长索比亚宁通过视频会见并云签署两市《2021—2023年合作计划》,举办经贸投资、科技创新、交通圆桌会,首次以录播与现场演奏相结合的形式在中山音乐堂举办纪念音乐会。

(李娜)

表2 2020年北京市主要领导会见外国高级别官员一览表

时间	市领导	国别	活动内容
12月7日	陈吉宁	俄罗斯	视频会见俄罗斯莫斯科市市长索比亚宁并云签约

(冯 剑 黄姝姝 梁 瑛 刘名字 李宇莎 朱宜强 张玮一 张奕璞 王笑先)

表3 2020年北京市部分市领导会见国外经济界人士及著名企业家一览表

时间	市领导		国别	活动内容
1月14日	殷 勇		美国	会见安森美半导体全球执行副总裁蔡嵩宁
1月22日	陈吉宁	殷 勇	德国	会见德国戴姆勒股份公司董事长康林松
5月9日	蔡 奇	崔述强	美国	视频会见美国康卡斯特集团董事长兼首席执行官布莱恩·罗伯兹、环球主题公园 及度假区集团董事长兼首席执行官托马斯·威廉姆斯
5月9日	蔡 奇 殷 勇	崔述强	德国	视频会见德国戴姆勒股份公司董事长康林松
6月10日	蔡 奇 殷 勇	崔述强	瑞士	视频会见瑞士ABB集团董事长傅赛
7月6日	殷 勇		美国	会见GE医疗中国区总裁兼首席执行官张轶昊
7月21日	殷 勇		日本	会见日本大和证券集团总公司副社长田代桂子
7月25日	陈吉宁		美国	视频会见美国迈蓝制药公司执行董事长罗伯特・库里
7月31日	陈吉宁		德国	会见德国大众集团中国公司副总裁、奥迪汽车股份公司中国区总裁安世豪
8月3日	蔡	崔述强	法国	视频会见法国施耐德电气集团董事长兼首席执行官赵国华
9月21日	殷 勇		英国	会见汇丰银行(中国)有限公司行长兼行政总裁王云峰
9月28日	陈吉宁		美国	视频会见美国GE医疗集团总裁兼首席执行官基伦·墨菲
9月29日	蔡 奇	张家明	英国	视频会见英国怡和集团执行主席兼行政总裁班哲明·凯瑟克
10月16日	陈吉宁		美国	会见美国苹果公司副总裁兼大中华区董事总经理葛越
11月2日	殷 勇		美国	会见特斯拉全球副总裁陶琳
11月10日	殷 勇		新加坡	会见新加坡淡马锡集团副总裁吴亦兵
11月20日	殷 勇		美国	会见摩根士丹利亚太区联席CEO兼中国区CEO孙玮
11月25日	蔡	殷 勇	日本	视频会见日本瑞穗金融集团董事长佐藤康博
11月26日	殷 勇		美国	会见富达国际亚太区(除日本)董事总经理拉杰夫・米塔尔
11月27日	陈吉宁	殷勇	美国	会见美国特斯拉全球副总裁、大中华区总裁朱晓彤
11月30日	殷 勇		英国	会见德勤中国政府事务主管合作人、华北区主管合伙人施能自
12月2日	殷 勇		德国	会见德国SAP思爱普公司大中华区副总裁谢燕琦
12月12日	陈吉宁	殷 勇	新加坡	会见新加坡先进微晶圆制造厂 (AMF)总裁卢国强
12月14日	殷 勇		德国	会见德国戴姆勒集团董事、大中华区董事长唐仕凯
12月14日	殷 勇		美国	会见穆迪集团全球国际业务总裁叶敏
12月15日	殷 勇		德国	会见德国宝马集团大中华区总裁兼首席执行官高乐
12月30日	殷勇		德国	会见德国戴姆勒集团董事、大中华区董事长唐仕凯

(冯 剑 黄妹妹 梁 瑛 刘名字 李宇莎 朱宜强 张玮一 张奕璞 王笑先 陈 杨 庄沙沙 王文博 蔡 婧 胡 萌 张 奇 王文卿 耿小平 黄晓蕾 李 娜)

152 北京年鉴 2021 BEIJING NIANJIAN

表4 2020年北京市部分市领导在京出席国际活动一览表

时间	市领导	活动内容
5月14日	陈吉宁 崔述强 殷 勇	出席北京国际讲堂——全球供应链产业链的疫情影响及应对
6月2日	陈吉宁	出席优化营商环境高级别政策对话会
6月16日	殷 勇	北京—伦敦资管业务线上交流会暨《外资资管机构北京发展指南》发布会
6月21日	殷 勇	2020北京智源大会
9月2日	蔡 奇	陪同中央领导为2020年中国国际服务贸易交易会全球服务贸易峰会录制致辞
9月4日	蔡 奇 陈吉宁	出席2020年中国国际服务贸易交易会巡馆和峰会
9月5日	陈吉宁	出席2020世界旅游合作与发展大会开幕式
9月5日	陈吉宁	出席服务贸易开放发展新趋势高峰论坛
9月5日	吉 林	出席数字贸易发展趋势和前沿高层论坛
9月5日	殷 勇	2020服贸会5G新兴服务贸易发展论坛
9月6日	殷 勇	2020服贸会国际金融年度论坛
9月7日	殷 勇	2020服贸会金融街论坛外资交流活动
9月8日	崔述强	出席海淀之夜活动
9月8日	殷 勇	2020服贸会PE论坛
9月8日	殷勇	北京市氢燃料电池汽车政策与项目发布会
9月9日	陈吉宁	出席2020世界剧院北京论坛开幕式
9月14日	殷勇	中德智能新能源汽车产业论坛开幕式
9月17日	蔡 奇 陈吉宁 李 伟 吉 林 崔述 张家明	出席2020中关村论坛开幕式
9月17日	陈吉宁	视频出席第三届联合国教科文组织创意城市北京峰会开幕式
9月17日	殷 勇	中关村论坛中俄科技创新论坛
9月18日	陈吉宁	出席全球科学与生命健康平行论坛
9月18日	王 宁	2020中关村论坛"变革·突围·未来——中俄青年创业峰会"平行论坛
9月19日	杜飞进	2020中关村论坛全球科技创新智库平行论坛
10月21日	蔡奇陈 吉宁李传去性よよ米家明	出席2020金融街论坛年会开幕式
10月21日	陈吉宁 李 伟 吉 林 崔述强 殷 勇	出席2020金融街论坛年会全体大会
10月21日	陈吉宁	出席金融科技与创新暨第二届成方金融科技论坛
10月21日	殷勇	2020年金融街论坛年会平行论坛会议1"中国金融业挑战与机遇"
10月21日	殷 勇	2020年金融街论坛年会平行论坛会议2"全球经济变局与未来"
10月22日	陈吉宁	出席全球系统重要性金融机构闭门会
10月22日	殷 勇	2020年金融街论坛年会平行论坛
11月11日	蔡 奇 陈吉宁 殷 勇 张家明	出席2020智能网联汽车大会开幕式
11月11日	殷 勇	中国发展高层论坛2020年会
12月4日	崔述强	出席亚投行新年招待会

(冯 剑 黄姝姝 梁 瑛 刘名字 李宇莎 朱宜强 张玮一 张奕璞 王笑先 王秋实 郑 璐 范 斌 陈京闽 田 怡 张伦恺 赵 菁 李 娜)

表5 2020年北京市部分市领导会见国际组织和外国知名人士一览表

时间	市领导	活动内容
1月9日	陈吉宁	会见美国普林斯顿高等研究院院长迪格拉夫
10月22日	蔡 奇 张家明	会见德国霍尔茨布林克出版集团首席执行官、施普林格・自然集团监事会主席斯蒂芬・冯・霍尔茨布林克

(冯 剑 黄姝姝 梁 瑛 刘名字 李宇莎 朱宜强 张玮一 张奕璞 王笑先)



【境外驻京媒体管理与服务】1月12日,组织日本共同社、朝日新闻等28名境外驻京媒体记者应邀旁听和采访市"两会"。做好境外驻京媒体参加市防控工作新闻发布会相关工作。新发地聚集性疫情发生后,配合外交部新闻司做好境外驻京媒体参加市防控工作新闻发布会邀请和现场管理服务工作,境外驻京媒体累计参加10余场发布会。

(杨焕昌)

【市政府外办官网改版上线】2月,市政府外办官方网站全新改版上线。新版网站突出首都对外工作的新形势、新特点和新要求,共设置国际交往中心、政务信息、友好城市、对外合作等8个一级栏目,实现外事业务全覆盖。

(杨 旭)

【重大国事活动服务保障机制出台】

(范 斌)

【国际交往中心功能建设领导小组第二次全体会召开】3月11日,北京推进国际交往中心功能建设领导小组第二次全体会议召开。蔡奇主持并讲话。会议通报领导小组专项工作组设置安排,听取各专项工作组关于2020年重点任务实施安排的汇报,审议《北京推进国际交往中心功能建设2020年工作要点》《北京推进国际交往中心功能建设2019年工作情况》。

(杨 柳)

【"2020地球一小时"北京主场熄灯仪式】3月28日,由京促会和世界自然基金会北京代表处共同主办的"2020地球一小时"线上主场熄灯仪式举行。通过"地球一小时"官方微博、WWF抖音帐号、新浪新闻和澎湃新闻等平台举行熄灯仪式,活动口号为"以生命之名,为地球发声",呼吁公众保护自然环境。

(刘晔京)

【外籍人士健康宝小程序发布】4 月,市政府外办与市经济信息化局 联合制作外籍人士"Health kit(健康 宝)"小程序,并及时发布上线英文 版使用指南。外籍人士可以通过微 信、支付宝,搜索"Health kit"小程 序,查询自身健康状态。

(贾朝辉)

【实施重大国际活动分类服务保障机制】5月,按照"分级分类、业务对口"原则,将在京举办的国家级重大国际活动区分为"中国政府主办、外交部承办的重大国事活

动""中国政府主办、中央部委承办的重大国际活动"和"中央部委主办的重大专业性国际活动"等3类,明确市服务保障牵头部门及职责,打造"层级科学、权责明晰"的服务保障机制。

(范 斌)

【助力外国留学生办理"无接触"离京手续】6月,市政府外办国际交流中心启动"领事认证进校园"活动,提供无接触式办理服务。在京留学生不出校园、已离京(境)的留学生不必二次返京、急于回国的不必延期签证,即可"一站式"快捷办理相关公证和领事认证手续。累计为74个国家的582名留学生"无接触"办理领事认证文书1283份,覆盖全市35所高校和京外6所高校。

(郑晓强)

(杨柳)

【新媒体时代涉外新闻宣传培训班举

行】11月18日至20日,由市政府外办主办的2020年新媒体时代涉外新闻宣传培训班举行,全市相关单位的50余位学员参加,来自《人民日报》、中央广播电视总台、环球网、《北京日报》等媒体的专家、新媒体企业负责

154 北京年鉴 2021 BEIJING NIANJIAN

人和北京外国语大学、中国国际经济 交流中心的专家学者授课。

(杨焕昌)

【防疫常态下创新国际会议管理】年内,市委外办、市政府外办探索疫情防控常态化形势下国际会议创新管理。鼓励线上、线下融合举办等创新形式,在确保疫情防控要求前提下保证会议效果。全年,市属单位及"脱钩"商协会在京举办国际会议15场,其中市级审批会议13场、报国务院审批会议2场。

(郑 璐)

【国际交往中心功能建设新成效主题 宣传】年内,以北京推进国际交往中 心功能建设领导小组组建一周年和专 项规划出台为契机,开展系列官传。 9月27日, 市政府外办与市新闻办组 织召开北京推进国际交往中心功能建 设新闻发布会,全面介绍北京推进国 际交往中心功能建设取得的新进展、 新成效。《人民日报》、新华社、中 央电视台等中央媒体和市属媒体以 不同形式刊发报道近50篇。中央电视 台在《新闻联播》节目中予以报道; 《人民日报》刊发《抓住重大项目牛 鼻子, 展现未来15年发展蓝图 北京 推进国际交往中心建设》《参考消 息》刊发特别报道《外籍人士感受北 京"国际范"》《光明日报》在头版 刊发《北京:国际交往中心功能建设彰显首都风范》《北京日报》在头版刊发《顶层设计加快完善重大项目稳步推进人才社区分区引导本市首次编制专项规划推进国际交往中心功能建设》。12月,北京电视台在《北京您早》栏目,对全市各区取得的成果进行系列报道。

(杨 旭)

【"多语种疫情防控信息专栏"开设】年内,为及时向外籍人士发布疫情相关权威信息,市政府外办在新版官方网站和"北京外事"微信公众号同时开辟"多语种疫情防控信息专栏"。专栏围绕外籍人士防疫需要,以每日8种外语通报全市疫情数据,及时发布疫情防控重要政策及相关信息。其间,推送以外国人易于接受的方式进行编辑和翻译的各类政策解读、疫情通报、便民咨询等共400余条,阅读量70余万次。

(杨旭)

【关爱北京市滞留境外人员】年内,市政府外办关心关爱北京市滞留境外的游客、中小学生、机构人员及侨民安全。全年编制《境外安全周报》52期,《领事保护每日工作动态》335期,《境内外疫情综报》72期。向市涉外突发事件应急指挥部成员单位和有关企业推送重大涉外安全事件信息

1.8万条,安全提醒2020条。动态跟 踪北京市人员国外滞留情况,协调相 关区对滞留人员家属提供"点对点" 服务。通过市外办官网和北京外事、 领保进万家微信公众号等平台,及时 推送相关提醒400余条,全网阅读量 近90万人次。与美国、英国、澳大利 亚、加拿大等国的北京市留学生和家 长代表视频交流,介绍最新防控举 措, 鼓励留学生互帮互助、做好个人 安全防护。打造"领事保护月度大讲 堂"精品课程,在飞书平台开展5期 "关爱海外京籍人员"线上活动。微 电影《温暖的守护》宣传片在全市23 条地铁线路循环播出。开展3期"领 保进校园"线下活动,宣传领事保护 和科学防疫知识,发放盲传折页1000 余册,提升在北京市的境内外人员安 全意识和风险防范能力。

(吴秀峰)

【助力外籍人士返京复工复产】年内,落实疫情防控责任,压减审核环节、压缩审批时限,满足外籍员工入境返京复工复产实际需求。完成2020年服贸会外籍嘉宾来京保障任务,为环球影城等重大项目、戴姆勒等重点企业人员搭乘复工包机提供便利,协助外籍教师入境返京复学复课。

(贾朝辉)

月,为北京工业大学、首都师范大学 申请部分出来访外事审批权,服务高 校开展国际交流合作。

(李 莉)

【为科研人员建立出访"直通车"制度】11月,对战略科技人才及其团队核心成员执行重要紧急国际学术交流与合作任务提供"政策服务包",申报任务不受最低受理时限限制,并行办理审批、护照业务,专人对接、全程跟进。

(李 莉)

【开展参加线上国际会议审核审批】 年内,印发《关于局级及以下党政干部参加外方主办的线上国际会议申报 指南》,明确工作要求、办理权限和 具体程序,规范做好审核审批。

(吴焕强)

【加强因公出访事中事后监管】年

因公出入境管理

【扩大APEC商务旅行卡惠及面】2

月,印发《市政府外办关于进一步做好APEC商务旅行卡工作的通知》,简化申请材料,对企业资质实行"一次建档、一年有效、年度复审";建立30家非公有制企业"直通车"机制,直接受理重点非公有制企业办卡申请。

(高 峰)

【制定政策服务企业"走出去"】5 月,出台《关于北京市国有企业外事 管理工作实施办法》,对国企人员因 公出国实施与党政干部区别管理,提 升企业"走出去"便利性。

(张人文)

【开通外籍人员入境返京绿色通道】 8月,开通外籍人员入境返京"绿色通道",开展授权审批,建立完善的联动工作体系。制定工作指南、工作规范和工作提示清单,实行"同步办理""不见面审批"和"一站式"服务。

(朱 旭)

【为市属高校申请外事审批权】11

内,转发外交部等部委《关于进一步加强因公临时出国事中事后监督管理工作的通知》,印发《关于2019年全市因公出访情况的通报》,对37家单位因公护照管理工作进行检查。

(吴焕强)

【推行因公护照管理新政策】年内,

推行"同步办照、照随人走",实行任务审批和护照办理两项工作同步启动和推进,实现"一批准即发照",实行因公护照随人员调动直接迁移。

(李玉琳)

【打造因公出入境业务办理平台】

年内,整合因公出国、因公护照和签证、邀请外国人来华、APEC商务旅行卡等业务,打造市级因公出入境综合业务办理平台,实现"网上办""掌上办""线上批"。

(李 莉)

国际语言环境建设

【首部公共场所外语标识管理规定公 布实施】2月29日,市长陈吉宁签署 政府令第291号,公布《北京市公共 场所外语标识管理规定》, 并干7月1 日起正式施行。这是北京市首部规范 公共场所外语标识使用与管理工作的 政府规章, 共20条, 重点明确外语标 识的设置范围、设置使用外语标识的 文字要求、外语标识管理体制和部门 间执法协调配合机制、政府需提供的 服务以及相关法律责任。《规定》既 是政府依法履行基本公共服务职能的 既定内容, 也是解决外语标识错用滥 用、优化城市国际语言环境的现实需 要。《规定》的施行,标志着北京市 规范外语标识工作进一步走上法治化 轨道。

(郝 蕊)

【做好疫情防控语言支持工作】2

月,针对疫情防控形势,快速组建语言支持服务专家和工作队伍,支持疫

情多语言政策和信息发布。做好文稿 翻译审核,指导北京外国语大学多语 言服务中心做好城市公共服务热线多 语言电话翻译服务;加强多语种应急 力量储备,紧急协调柬埔寨语等小语 种志愿者服务保障机场转运。

(黄 芳)

【开展国际语言环境建设立法调研】

年内,市政府外办会同市人大常委会 民宗侨外办和市司法局,共同开展 《北京市国际语言环境建设促进条 例》立法调研,主要是与全市各区、 涉外行业窗口单位和部分外语领域社 会机构代表对立法工作进行研讨论 证,与教育部、外交部、中国外文局 等中央单位就立法工作进行沟通座 谈,面向部分在京外国商会、外企外 籍员工、高校留学生和外籍游客开展 问卷调查。

(郝 蕊)

【推进完善公共场所外语标识规范】

年内,围绕政府令重点规范的六类重点公共场所,组织全市重点行业和各区开展外语标识自查自纠,累计查出错误外语标识6739条,全年整改2593条。组织部分专家、媒体、市人大代表、市城管执法局执法人员,抽查朝阳区外国人服务大厅、卢沟桥周边和抗战纪念馆外语标识规范情况。围绕服务保障在京举办的重要国际活动,组织中外专家对外文道旗、标语口号和活动主题审核把关。日常翻译、核准全市新增疑难复杂外语标识文稿5.2万字。

(郝 蕊)

【5领域外语标识地方标准出台】年内,组织专家就外语标识地方标准修订工作进行论证研讨,全面听取行业主管单位、基层应用单位意见建议,起草形成地标征求意见稿。完成通则、文化旅游、体育、商业金融、组织机构5领域地方标准修订工作,并于年底出台。

(王 翀)

注:北京市政府外事办公室主要领导 名单已列入"市政府组成人员"内。

(本类目编辑: 唐斐婷)

港澳事务

【涉港澳疫情防控】2月,市外办发布《致在京港澳同胞的疫情防控提示》,设立24小时咨询电话,做好在京港澳同胞和港澳机构的联系服务。加强京港澳抗疫合作,推动疫情防控信息共享,合力完成港澳入境来京人

员的协调转运。5月,联合举办"携手共进 助力在京港澳企业再出发" 在线交流会,支持在京港澳企业复工 复产。

(李 玮)

【"北京澳门周"在京举办】9月26

至29日,京澳两地联合在北京市王府 井大街举办"北京澳门周",王府井 大街设置多个主题区域,介绍澳门旅 游、商贸、文化、体育及娱乐等特色 元素,并展示澳门申遗成功15周年的 新活力。这是疫情以来澳门在内地省 市开展的首次大型旅游商贸推介,共 有52家北京企业和51家澳门企业参与 此次活动。

(李 玮)

【参加第25届澳门国际贸易投资展览会】10月,北京市组织5个部门、31家企业线上参加第25届澳门国际贸易

北京市人民政府 089

投资展览会,设立北京线上展馆,推介"两区"建设、"服贸会"及营商环境建设最新政策,能源科技、高端制造、生物医药等领域180余个项目参会。

(杨 洋)

【第二十三届京港洽谈会举办】11月 19日至20日,第二十三届京港洽谈会 举办,这是疫情以来内地省市同香港 开展的首次大型经贸活动,组织系列 展示与投资咨询洽谈,共12个重点项 目签约,签约额达38.86亿美元,深化 了京港高质量合作。市长陈吉宁,香 港特别行政区行政长官林郑月娥以视 频连线形式,分别在两地主会场出席 开幕式并致辞,副市长杨晋柏主持开 幕式。

(杨 洋)

【港澳人士在京交流参访】年内,市 港澳办全年安排港澳人士来京交流访 问9批107人次,进一步推动常态化疫 情防控下京港、京澳交流持续开展。

(杨 洋)

表1 2020年北京市领导会见港澳地区人士一览表

时 间	市领导	会见内容	
1月9日	蔡 奇	与市政协港澳委员和港澳台侨工作顾问座谈	
1月14日	陈吉宁	与市政协港澳委员和港澳台侨工作顾问座谈	
8月13日	吉林	会见澳门特区行政长官贺一诚	